

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2012. október 25.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2012. október 25. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Compito 1

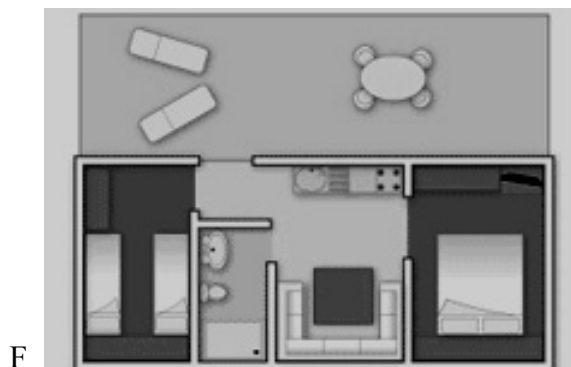
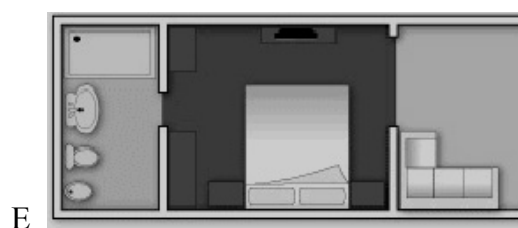
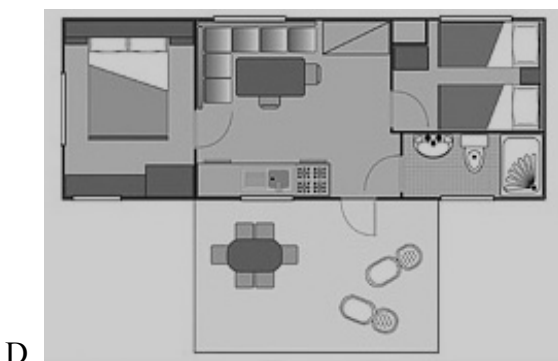
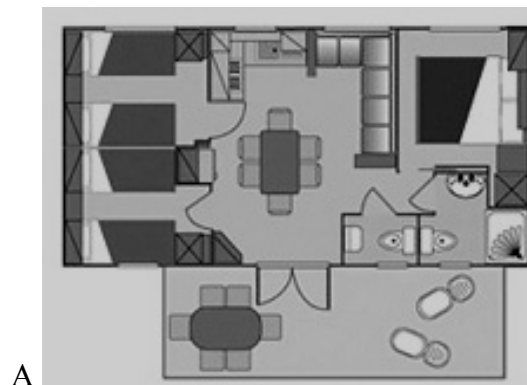
Abbinare le descrizioni delle case alle piantine scrivendo le lettere corrispondenti nella tabella. L'esempio è indicato con lo „0”.

Vacanze in un campeggio

Il nostro campeggio offre comodità in queste case mobili:

0	MAXICARAVAN LUCCA <i>Per 5 persone - 1 camera con letto matrimoniale. 1 camera con 3 letti singoli, 1 dinette con tavolo e comodi divani. Aria climatizzata. La cucina offre il massimo confort. La veranda è accogliente: garantisce privacy e tranquillità.</i>
1.	MAXICARAVAN LIVORNO È un accogliente maxibungalow. La camera da letto invita al relax: anche grazie a TV, frigo bar, aria climatizzata. Il bagno è dotato di un'ampia doccia. La veranda esterna, con divano ad angolo, offre la possibilità di rilassarsi, di chiacchierare con gli amici, di prendere un aperitivo prima di cena.
2.	MAXICARAVAN FIRENZE Nuova casa mobile: zona giorno con cucina, soggiorno con divano, camera da letto matrimoniale, 2 camere con 2 letti, 2 bagni con 2 wc, 2 lavabi e 1 doccia, aria condizionata/ riscaldamento e TV SAT. Veranda esterna coperta con mobili da giardino.
3.	MAXICARAVAN PISA Una casa composta da: 1 camera con letto matrimoniale e TV, 1 camera con 2 letti singoli, bagno con doccia, lavabo e WC, cucina completamente attrezzata, zona giorno con comode dinette, aria climatizzata. All'esterno: veranda coperta con tavolo, 4 sedie e 2 letti da giardino. È dotata di giardino proprio.
4.	MAXICARAVAN TUSCANIA Questa casa offre: 1 camera con letto matrimoniale, 1 bagno con doccia, lavabo e wc, 1 camera con 3 letti singoli, cucina completamente attrezzata, comodi divani e tavolo nella zona giorno. All'esterno la comoda veranda è attrezzata con un tavolo, sedie e letti da giardino. Aria climatizzata e Tv sat.
5.	MAXICARAVAN MAREMMA In questa casa si trovano: 1 letto matrimoniale, 2 letti singoli, dinette con divano e tavolo, bagno doccia, lavabo e WC, forno, climatizzatore e riscaldamento, veranda esterna con 1 tavolo, 6 sedie e poltrone.

(tratto da www.campinglepianacce.it)



<i>0</i>	1.	2.	3.	4.	5.
<i>B</i>					

(5 punti)

Compito 2

Completare il testo con le parole tolte. L'esempio è indicato con lo „0”.

Un amico immaginario

~~unico~~ solo cercare divertente loro riusciva improvvisamente
 abituato niente sognava sanno

Adriano era figlio (0) unico, nato in una famiglia di gente che ha da fare.

Come tutti (6) _____, esiste la gente che ha da fare e la gente che non fa mai (7) _____.

Un giorno, (8) _____, si sentì troppo (9) _____, e cominciò a dargli fastidio che tutti avessero sempre da fare. Strano, perché lui c'era (10) _____, giocava volentieri da solo con i suoi dinosauri di plastica, però adesso anche quel gioco era meno (11) _____.

Quella notte successe una cosa strana: mentre (12) _____ i suoi dinosauri, Adriano si accorse che uno di (13) _____ era scappato dal suo sogno.

Aveva aperto una finestra sulla realtà ed era uscito fuori come se niente fosse.

Adriano si svegliò di scatto, e iniziò a (14) _____ per tutta la stanza quel dinosauro scappato dai suoi sogni, ma niente, non lo (15) _____ a trovare...

(www.nuvoledifavole.blogspot.com)

(10 punti)

Compito 3

**Completare il testo con le parti tolte scrivendo le lettere corrispondenti negli spazi.
L'esempio è indicato con lo „0”.**

Andrea Camilleri

Ha cominciato a lavorare (0) A nel 1942. Da allora ha messo in scena più di cento opere, tra cui molti lavori di Pirandello. È stato il primo a portare Beckett in Italia, mettendo in scena „Finale di partita” nel 1958 (16) _____. Ha realizzato numerose regie di opere teatrali e di romanzi sceneggiati per la radio e per la televisione. Ha prodotto diversi (17) _____. Ha insegnato al Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma dal 1958 al 1965 e (18) _____. Ha tenuto corsi, conferenze e stage di regia (19) _____. Quando aveva vent'anni alcune sue poesie erano state pubblicate in un'antologia curata da Ungaretti. Nello stesso periodo aveva scritto (20) _____ per riviste e quotidiani, per esordire poi come romanziere solo nel 1978, con il primo della serie dei romanzi "storici". „Mi capita da tempo di scrivere dei romanzi cosiddetti "storici", definiti così perché prendono spunto da una verità storica, poi per il resto (21) _____, invenzione pura. Comincio scrivendo un episodio che mi ha suggestionato non sapendo dove poi andrò a parare. È un modo (22) _____.” – dice Camilleri.

Sellerio e Mondadori hanno pubblicato i romanzi che hanno come protagonista il commissario Montalbano. Proprio da questi romanzi, basati sulla figura del commissario Montalbano, è stata tratta una fortunata serie televisiva, (23) _____ tra il 1999 e il 2000, alla realizzazione della quale Camilleri ha collaborato come sceneggiatore.

(www.andreacamilleri.net)

- A) **come regista teatrale**
- B) dal 1968 al 1970
- C) i suoi primi racconti
- D) al Teatro dei Satiri di Roma
- E) andata in onda
- F) un poco disordinato di scrivere
- G) è tutta fantasia
- H) programmi televisivi
- I) sia in Italia che all'estero

(8 punti)

Compito 4

Leggere il testo completare le frasi con le parole adatte. L'esempio è indicato con lo „0”.

I record degli animali

I pesci più grandi appartengono alla famiglia degli squali. Il più grosso tra di loro è lo squalo balena. Si nutre solo di plancton e di piccoli pesci. La balenottera azzurra è il più grande animale attualmente vivente sulla Terra. Misura fino a 33 m di lunghezza e pesa anche 130.000 kg. La più grande lucertola è il varano gigante. Malgrado il suo aspetto poco attraente, il varano gigante è un animale molto pacifico. Gli uccelli più piccoli sono i colibrì, i soli uccelli capaci di volare in qualsiasi direzione. Il più piccolo colibrì è lungo appena 5 cm e pesa solo 1,6 gr.

Il mammifero terrestre più veloce è il ghepardo. Raggiunge in corsa i 115 km/h. L'uccello più veloce sulle lunghe distanze è la pavoncella. Il record assoluto dei più veloci nel mondo animale appartiene al falco pellegrino: 360 km/h in picchiata, cioè quando dall'alto del cielo si lascia cadere sulla preda come una pietra. La medaglia d'oro tra gli animali più lenti spetta alla lumaca carnivora: 0.90 m/h, impiega cioè più di 46 giorni per percorrere 1 km.

Il becco più lungo in assoluto è quello del pellicano australiano: 50 cm. Il becco più lungo rispetto alle dimensioni del corpo è quello del colibrì becco a spada. Il becco più colorato è quello del tucano arcobaleno, che ha ben cinque colori: questo uccello è soprannominato il clown della foresta.

La giraffa può allungare la lingua fino a 50 cm. Questa lingua è inoltre utile anche per lavarsi il naso e le orecchie. Il camaleonte può lanciare fuori dalla bocca una lingua lunga quanto il suo corpo. Cattura così gli insetti di cui si nutre.

Fra i mammiferi terrestri la coda più lunga è quella dell'elefante asiatico. Tra i felini la coda più lunga è quella del leopardo delle nevi che detiene questo primato con 1,10 m, una coda lunga quanto l'intero corpo. Quando si afferra una lucertola per la coda, questa si stacca, permettendo così all'animale di mettersi in salvo. La coda in seguito si rigenera. Può succedere che la coda non si stacchi completamente e che una seconda spunti dalla ferita. Sono state catturate lucertole con ben 12 code!

(www.digilander.libero.it)

0 *Lo squalo balena mangia solo plancton e piccoli pesci.*

24. L'animale più grande della Terra è _____.

25. Il varano gigante non è bello, ma è _____.

26. L'animale che è lungo solo 5 cm è _____.

27. L'animale più veloce è _____.

28. L'animale più lento è _____.

29. Il becco del tucano arcobaleno ha _____ colori.

30. L'animale che può anche lavarsi il naso e le orecchie con la lingua è _____.

31. Il camaleonte si nutre di _____.

32. L'animale che ha una coda lunga quanto l'intero corpo è _____.

33. Se la afferriamo, la coda della lucertola _____ per permettere all'animale di salvarsi.

(10 punti)

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	5	
	2. feladat	10	
	3. feladat	8	
	4. feladat	10	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2012. október 25.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2012. október 25. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be a megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Compito 1

Completare il testo con le forme corrette dei verbi tra parentesi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Il meteo che fa sorridere in tv

Paolo Corazzon ci (0) ha regalato (regalare) un'insolita intervista durante un viaggio in metropolitana.

– L'inizio della Sua carriera?

– Come meteorologo (1) _____ (arrivare) al Centro Epson Meteo nel 1997. In tv qualche anno dopo, nel 2003, inizialmente con le classiche previsioni meteo. Poi nel gennaio 2008, quando (2) _____ (partire) il programma Mattino Cinque, mi è stata data l'opportunità di affiancare Barbara d'Urso.

– Una coppia professionale, quella con Barbara...

– Sì, quando è iniziato il programma Domenica Cinque, a settembre, Barbara mi (3) _____ (chiedere) se (4) _____ (volere) partecipare ed io (5) _____ (accettare) perché l'idea mi entusiasmava. La cosa che mi piace è che c'è tanta improvvisazione che rende il tutto più naturale e spontaneo. Anche il fatto che lei mi prenda in giro mi diverte e fa parte di questa intesa non studiata a tavolino.

– Ma com'è una Sua giornata?

– Avrei bisogno che durasse 48 ore! Svolgo il mio lavoro di 8 ore da meteorologo al Centro Epson Meteo. Stamattina (6) _____ (accompagnare) i bambini a scuola e (7) _____ (andare) al Centro, per dedicarmi a Pomeriggio Cinque, preparare argomenti, grafiche, gag. Ora sono qua e dalle 17,30 circa saremo pronti per la diretta. Poi (8) _____ (tornare) a casa e continuo il lavoro da marito e da padre.

(www.telegiornaliste.com)

(8 punti)

Compito 2

Completare il testo scrivendo negli spazi le parole corrette tra quelle date. L'esempio è indicato con lo „0”.

Il turismo in bicicletta

Se hai voglia di vivere (0) una vacanza ideale a contatto con la natura, in armonia con i luoghi che si vogliono visitare, allora il cicloturismo è un'idea di vacanza che può fare per te. Non è necessario essere dei professionisti per conoscere e percorrere in bicicletta i luoghi che abbiamo deciso di visitare da turisti.

In Italia, da alcuni anni, il cicloturismo ha preso piede sulla Costiera Amalfitana dove i percorsi non sono (9) _____, le pendenze sono accettabili e non mancano itinerari mozzafiato, ad esempio lungo la via del vino e dell'olio. Il tour che proponiamo è un'esperienza irripetibile: può parteciparvi anche chi non è allenato, non si devono fare gare con la bicicletta tra i (10) _____ sentieri.

Fare un viaggio in bicicletta è sicuramente rilassante. Ci si può fermare e scendere dalla bici per fare una passeggiata per i campi o tra le viti, assaggiare un frutto, incontrare i proprietari di fattorie e farsi ospitare.

Il cicloturismo può essere un turismo sportivo, ma è soprattutto un turismo per chi ama la natura e vuole (11) _____, per chi ama fare incontri e non ama invece la vacanza (12) _____.

www.scoprireitalia.it

0	vacanza	le vacanze	una vacanza	delle vacanze
9.	difficilissimo	difficili	difficile	difficilissima
10.	varia	vari	varie	vario
11.	viverle	viverli	viverla	viverlo
12.	lussuosi	lussuose	lussuoso	lussuosa

(4 punti)

Compito 3

Completare il testo con le preposizioni scegliendole tra quelle date. Attenzione: ci sono tre preposizioni in più. L'esempio è indicato con lo „0”.

~~d'~~ tra tra in in a a di da per

Il prof è in grande forma!

Ora (0) d' italiano. Il prof Vanzi si muove (13) _____ i banchi e cerca lo sguardo di ogni studente per assaporare le vibrazioni della paura. Sta cercando l'agnello più spaventato (14) _____ fargli qualche domanda a bruciapelo sul programma dell'anno scorso. A sentire lui, lo fa per il nostro bene. Le vacanze estive sono troppo lunghe ed addormentano le onde cerebrali. Ci pensa lui a rimetterle (15) _____ movimento!

So che guardare (16) _____ basso non servirà a salvarmi. Vanzi mi ha presa di mira l'anno scorso, forse perché ero una nuova arrivata e magari pensava che l'italiano a Cremona avesse una grammatica diversa che qui a Siena.

– Signora Castoldi... – la sua voce baritonale riecheggia dalle pareti della classe. – Lo sapevo! – Quest'anno non voglio cominciare (17) _____ lei. Non vorrei che finisse per darsi arie da primadonna. – Giurerei (18) _____ aver visto un sorriso ironico fare capolino sul volto sereno.

(Barbara Baraldi, Scarlett www.books.google.it)

(6 punti)

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	8	
	2. feladat	4	
	3. feladat	6	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		18	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2012. október 25.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2012. október 25. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő, esetleg több részből álló szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két vagy több részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Ahol a vizsgázónak a saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz.
- A vizsgázó módosíthatja a már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat!
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

Benvenuti alla prova auditiva di italiano!

L'esame comprende tre compiti. I testi e le istruzioni sono registrati sul CD che state ascoltando, mentre i compiti e le istruzioni sono descritti in questo quaderno.

Ogni compito verrà introdotto da un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.

Seguirà una breve pausa affinché possiate leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.

Ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo un'altra breve pausa potrete ascoltare il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due o in più parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.

La durata della prova è di 30 minuti.

Compito 1

Ascolterete una serie di recensioni di libri. Collegate i titoli alle recensioni mettendo le lettere giuste negli spazi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Recensioni di libri

- (0) A *I Dogi di Venezia*
(1) _____ Viaggio nell'Italia sotterranea
(2) _____ Capire chi ci sta di fronte
(3) _____ I bar d'Italia 2012
(4) _____ Raffaello
(5) _____ Una storia degli Indiani del Nord America
(6) _____ Garibaldi
(7) _____ Antico Egitto
(8) _____ Torino nella storia

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

Compito 2

Ascolterete alcuni consigli per risolvere i problemi che riguardano il caldo estivo. Il compito è di scegliere qual è il consiglio del medico completando la tabella. L'esempio è indicato con lo "0".

Caldo estivo: come proteggersi?

Che cosa dovete fare se		I consigli del medico
	(0) <i>dovete uscire di giorno?</i>	<u>B</u>
	(9) fuori fa più caldo che all'interno del vostro appartamento?	_____
	(10) se volete rinfrescare la casa?	_____
	(11) a casa non avete l'aria condizionata?	_____
	(12) avete fame?	_____
	(13) avete troppo caldo?	_____
	(14) uscite di casa?	_____
	(15) lavorate?	_____
	(16) avete sete?	_____

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

Compito 3

Ascolterete un'intervista fatta allo scrittore siciliano Andrea Camilleri. Il compito è di scegliere tra le proposte mettendo una crocetta sulla lettera giusta. L'esempio è indicato con lo "0".

Camilleri a scuola**(0) Il nome del commissario Montalbano**

<input checked="" type="checkbox"/> A: viene dal nome di un docente di Camilleri.	B: è frutto della fantasia.
--	------------------------------------

(17) Camilleri, a scuola, era

A: uno studente troppo pigro.	B: molto creativo.
--------------------------------------	---------------------------

(18) Camilleri è in contatto

A: con tutti i compagni di scuola.	B: con alcuni compagni.
---	--------------------------------

(19) Come si legge in un registro, Camilleri, da studente, durante una lezione

A: ha picchiato un compagno.	B: ha recitato un monologo.
-------------------------------------	------------------------------------

(20) La professoressa di matematica

A: ha fatto passare Camilleri.	B: ha bocciato Camilleri.
---------------------------------------	----------------------------------

(21) Il professore d'italiano, dopo le prime sei lezioni,

A: dovette fumare continuamente durante le lezioni.	B: commentava Dante in un modo incomprensibile.
--	--

(22) Durante le lezioni

A: si facevano delle provocazioni ai docenti.	B: tutti si annoiavano.
--	--------------------------------

(23) Camilleri abitava

A: di fronte alla scuola.	B: lontano dalla scuola.
----------------------------------	---------------------------------

(24) Invece di andare a scuola, i ragazzi spesso

A: andavano a vedere un buon film.	B: rubavano frutta in campagna.
---	--

(8 punti)

Finisce qui il terzo compito.

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	8	
FELADATPONT ÖSSZESEN		24	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2012. október 25.

OLASZ NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2012. október 25. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK
MINISZTERIUMA

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot! Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg a maximális terjedelmet sem! **Amennyiben az írásmű terjedelme eltér a megadottól, az eltérés mértékétől függően arra csak kevesebb pont adható.**
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótár-használat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.

[illegible]

Rispondere all'e-mail in 100-120 parole.

(www.forum.alfemminile.com)

- proporre diversi passatempi;
- raccontare esperienze personali;
- dare consigli per cambiare la situazione.

(21 punti)

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	6	
	Nyelvhelyesség	5	
	Íráskép	1	
	Összesen	12	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2	
	Szövegalkotás	3	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
	Összesen	21	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: